

## 4. SALÓN INTERNACIONAL DE TÉCNICAS PARA EL SECTOR DE FRUTAS Y VERDURAS 4. INTERNATIONAL SHOW OF TECHNIQUES FOR THE FRUITS AND VEGETABLES SECTOR

**24/27-02-2015 • ZARAGOZA (ESPAÑA/SPAIN)**

Autovía A-2, km. 311 • E-50012 ZARAGOZA • ☎ (+34) 976 764 700 • Fax (+34) 976 330 649 • ✉ P.O. Box 108 • E-50080 ZARAGOZA • E-mail: fruyver@feriazaragoza.es • www.fruyver.eu

### FICHA TÉCNICA

#### DATOS DE CELEBRACIÓN

Recinto: Feria de Zaragoza – Autovía A-2, km. 311 – E-50012 Zaragoza (España)  
 Fechas: 24-27 febrero 2015 (martes – viernes)  
 Horario de Visita: de 10.00 a 19.00 horas

#### MONTAJE Y DESMONTAJE DE STANDS

Montaje: 19-22 febrero: de 8.30 a 20.00 horas  
 23 febrero: de 8.30 a 18.00 horas  
 Desmontaje: 27 febrero: de 20.00 a 22.00 horas  
 28 febrero-2 marzo: de 8.30 a 18.00 horas

#### SECTORES DE EXPOSICIÓN

Abonos y productos fitosanitarios / Accesorios para horticultura / Aislamientos / Bandejas / Embalajes / Etiquetas / Etiquetadoras / Instituciones, asociaciones, informática y servicios / Instrumentos meteorológicos / Invernaderos / Mallas / Mantas orgánicas / Maquinaria agrícola / Maquinaria de selección de semillas / Maquinaria de tratamiento y manipulación en postcosecha / Maquinaria hortícola / Riego / Semillas / Tierra, turba y sustratos.

#### TARIFAS GENERALES

- Derechos de Inscripción: ..... 250 €  
 - Alquiler de Superficie (sólo suelo):  
 Desde 12 m<sup>2</sup> hasta 25 m<sup>2</sup> ..... 60 €/m<sup>2</sup>  
 Desde 26 m<sup>2</sup> hasta 50 m<sup>2</sup> ..... 55 €/m<sup>2</sup>  
 Desde 51 m<sup>2</sup> hasta 100 m<sup>2</sup> ..... 49 €/m<sup>2</sup>  
 Desde 101 m<sup>2</sup> hasta 200 m<sup>2</sup> ..... 45 €/m<sup>2</sup>  
 Desde 201 m<sup>2</sup> en adelante ..... 35 €/m<sup>2</sup>  
 - Seguros Obligatorios:  
 Responsabilidad civil: ..... 39 €  
 Daños materiales: ..... 26 €  
 - Otros Servicios:  
 (Stand modular, mobiliario, electricidad, moqueta, tarima, limpieza de stand, etc.): ..... Según tarifas vigentes

A todas nuestras tarifas se les aplicará el 10% de I.V.A.

#### ACTIVIDADES PARALELAS

- Concurso de "Innovaciones Tecnológicas" convocado entre las firmas expositoras  
 - Jornada Técnicas

#### PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD

- Acreditaciones para visitantes profesionales: para agilizar su entrada a la Feria, inscribese a través de la extranet de www.feriazaragoza.es y podrá imprimir su pase de visitante profesional directamente por pantalla y en su e-mail.  
 - Catálogo Oficial del Salón: impreso y digital, inserción gratuita. Posibilidad de publicidad según tarifas.

#### PASES Y DESPLAZAMIENTOS

- Acreditaciones y Aparcamiento Expositores: en cantidad proporcional a la superficie contratada.  
 - Desplazamientos: tarifas especiales en IBERIA y RENFE, previa presentación del bono descuento facilitado por Feria de Zaragoza.  
 - Transporte Gratuito: Centro Ciudad – Feria - Centro Ciudad / Estación AVE "Delicias" – Feria - Estación AVE "Delicias", durante los días de celebración del salón.

### GENERAL INFORMATION

#### CELEBRATION

Venue: Feria de Zaragoza – Autovía A-2, km. 311 E-50012 Zaragoza (Spain)  
 Dates: 24<sup>th</sup>-27<sup>th</sup> February 2015 (Tuesday – Friday)  
 Visiting Hours: from 10.00 a.m. to 7.00 p.m.

#### STANDS' ASSEMBLY & DISASSEMBLY DATES

Assembly: 19<sup>th</sup>-22<sup>nd</sup> February: from 8.30 a.m. to 8.00 p.m.  
 23<sup>rd</sup> February: from 8.30 a.m. to 6.00 p.m.  
 Disassembly: 27<sup>th</sup> February: from 8.00 p.m. to 10.00 p.m.  
 28<sup>th</sup> February-2<sup>nd</sup> March: from 8.30 a.m. to 6.00 p.m.

#### EXHIBITION SECTORS

Fertilizers and plant protection products / Horticulture accessories / Insulation materials / Trays / Packing materials / Labels / Labelling machines / Institutions, associations, computers and services / Meteorological instruments / Greenhouses / Meshes / Organic strata / Agricultural machinery / Seed selection machinery / Post-harvesting treatment and handling equipment / Horticultural machinery / Irrigation / Seeds / Soil, peat and substratum.

#### GENERAL RATES

- Registration Fees: ..... 250 €  
 - Surface Rental Rates (space only):  
 From 12 m<sup>2</sup> to 25 m<sup>2</sup> ..... 60 €/m<sup>2</sup>  
 From 26 m<sup>2</sup> to 50 m<sup>2</sup> ..... 55 €/m<sup>2</sup>  
 From 51 m<sup>2</sup> to 100 m<sup>2</sup> ..... 49 €/m<sup>2</sup>  
 From 101 m<sup>2</sup> to 200 m<sup>2</sup> ..... 45 €/m<sup>2</sup>  
 From 201 m<sup>2</sup> onwards ..... 35 €/m<sup>2</sup>  
 - Mandatory Insurances:  
 Liability: ..... 39 €  
 Material damages: ..... 26 €  
 - Other Services:  
 (Shell-scheme stand, furniture, electricity, carpet, wooden floor, cleaning service, etc.): ..... See official rates

All our rates are subject to 10% VAT.

#### FEATURES

- "Technical Innovations" competition among exhibitor firms  
 - Technical Sessions

#### PROMOTION AND PUBLICITY

- Professional visitors registration: to avoid uncomfortable queues, please register through the extranet of www.feriazaragoza.es, and print your professional visitor pass directly on screen and on the e-mail.  
 - Show's Official Catalogue: printed & digital, free insertion. Possibility of enclosing pre-paid advertisements (see rates).

#### PASSES AND TRAVEL ARRANGEMENTS

- Exhibitor Badges and Car-Parking Cards: number in accordance with the exhibition site booked.  
 - Travel Arrangements: special travelling rates (IBERIA and RENFE), prior presentation of the discount voucher provided by Feria de Zaragoza.  
 - Free Coach Shuttle Service: City Centre – Fairground - City Centre / "Delicias" Railway Station – Fairground – "Delicias" Railway Station, during the show days.

## 4. SALON INTERNATIONAL DES TECHNIQUES POUR LE SECTEUR DES FRUITS ET LÉGUMES 4. SALONE INTERNAZIONALE DELLE TECNICHE PER IL SETTORE DELLA FRUTTA E DELLA VERDURA

**24/27-02-2015 • ZARAGOZA (ESPAGNE/SPAGNA)**

Autovía A-2, km. 311 • E-50012 ZARAGOZA • ☎ (+34) 976 764 700 • Fax (+34) 976 330 649 • ✉ P.O. Box 108 • E-50080 ZARAGOZA • E-mail: fruyver@feriazaragoza.es • www.fruyver.eu

### FICHE TECHNIQUE

#### ■ CÉLÉBRATION

Lieu: Feria de Zaragoza – Autovía A-2, km. 311  
E-50012 Zaragoza (Espagne)  
Dates: 24-27 Février 2015 (Mardi – Vendredi)  
Horaire de Visite: de 10h00 à 19h00

#### ■ MONTAGE ET DÉMONTAGE DE STANDS

Montage: 19-22 Février: de 8h30 à 20h00  
23 Février: de 8h30 à 18h00  
Démontage: 27 Février: de 20h00 à 22h00  
28 Février-2 Mars: de 8h30 à 18h00

#### ■ SECTEURS D'EXPOSITION

Engrais et produits phytosanitaires / Accessoires pour l'horticulture / Matériels d'isolation / Barquettes / Emballages / Etiquettes / Etiqueteuses / Institutions, associations, informatique et services / Instruments météorologiques / Serres / Filets / Couvertures organiques / Machines agricoles / Machines de tri de graines / Machines de traitement et manipulation et post-récolte / Machines horticoles / Irrigation / Graines / Terre, tourbe et substrats.

#### ■ TARIFS GÉNÉRAUX

- Droits d'Inscription: ..... 250 €  
- Location de Surface (sol uniquement):  
De 12 m<sup>2</sup> à 25 m<sup>2</sup> ..... 60 €/m<sup>2</sup>  
De 26 m<sup>2</sup> à 50 m<sup>2</sup> ..... 55 €/m<sup>2</sup>  
De 51 m<sup>2</sup> à 100 m<sup>2</sup> ..... 49 €/m<sup>2</sup>  
De 101 m<sup>2</sup> à 200 m<sup>2</sup> ..... 45 €/m<sup>2</sup>  
À partir de 201 m<sup>2</sup> ..... 35 €/m<sup>2</sup>  
- Assurances Obligatoires:  
Responsabilité civile: ..... 39 €  
Dommages matériels: ..... 26 €  
- Autres Services:  
(Stand modulaire, mobilier, électricité, moquette, plancher, nettoyage, etc.): ..... Selon tarifs en vigueur

Tous nos tarifs sont assujettis à 10% de TVA.

#### ■ ÉVÈNEMENTS

- Concours de "Innovations Technologiques" réservé aux sociétés exposantes  
- Journées Techniques

#### ■ PROMOTION ET PUBLICITÉ

- Accréditation pour visiteurs professionnels: pour éviter toute attente à l'entrée du salon, veuillez vous inscrire sur l'extranet de [www.feriazaragoza.es](http://www.feriazaragoza.es), et imprimer directement sur écran et par e-mail le badge de visiteur professionnel.  
- Catalogue Officiel du Salon: imprimé et en ligne, insertion gratuite. Possibilité de publicité payante, selon tarifs.

#### ■ LAISSEZ-PASSER ET DÉPLACEMENTS

- Badges et Parking Exposants: en nombre proportionnel à la surface louée.  
- Déplacements: réductions sur tarifs de transport (IBERIA et RENFE), sur présentation préalable du bon réduction fourni par Feria de Zaragoza.  
- Navettes Gratuites: Centre Ville – Foire - Centre Ville / Gare "Delicias" – Foire – Gare "Delicias", pendant le déroulement du salon.

CONDITIONS APPLICABLES SAUF ERREUR TYPOGRAPHIQUE

### SCHEDA TÉCNICA

#### ■ DATI DELLA MANIFESTAZIONE

Sede: Feria de Zaragoza – Autovía A-2, km. 311  
E-50012 Zaragoza (Spagna)  
Data: 24-27 febbraio 2015 (martedì – venerdì)  
Orario di Visita: dalle ore 10.00 alle ore 19.00

#### ■ ALLESTIMENTO E SMONTAGGIO DEGLI STAND

Allestimento: 19-22 febbraio: dalle ore 8.30 alle ore 20.00  
23 febbraio: dalle ore 8.30 alle ore 18.00  
Smontaggio: 27 febbraio: dalle ore 20.00 alle ore 22.00  
28 febbraio-2 marzo: dalle ore 8.30 alle ore 18.00

#### ■ SETTORI ESPOSITIVI

Concimi e prodotti fitosanitari / Accessori per l'orticoltura / Isolamenti / Vassoi / Imballaggi / Etichette / Etichettatrici / Istituzioni, associazioni, informatica e servizi / Strumenti meteorologici / Serre / Reti / Coperture organiche / Macchinari agricoli / Macchinari per la selezione dei semi / Macchinari per il trattamento e la manipolazione dopo il raccolto / Macchinari orticoli / Irrigazione / Semi / Terra, torba e substrati.

#### ■ TARIFFE GENERALI

- Diritti di Iscrizione: ..... 250 €  
- Affitto della Superficie (solo suolo):  
Da 12 m<sup>2</sup> a 25 m<sup>2</sup> ..... 60 €/m<sup>2</sup>  
Da 26 m<sup>2</sup> a 50 m<sup>2</sup> ..... 55 €/m<sup>2</sup>  
Da 51 m<sup>2</sup> a 100 m<sup>2</sup> ..... 49 €/m<sup>2</sup>  
Da 101 m<sup>2</sup> a 200 m<sup>2</sup> ..... 45 €/m<sup>2</sup>  
Da 201 m<sup>2</sup> in poi ..... 35 €/m<sup>2</sup>  
- Assicurazioni Obbligatorie:  
Responsabilità civile: ..... 39 €  
Danni materiali: ..... 26 €  
- Altri Servizi:  
(Stand modulare, mobili, elettricità, moquette, pedana, pulizia stand, ecc.): ..... A seconda delle tariffe vigenti

A tutte le nostre tariffe bisogna applicare il 10% di I.V.A.

#### ■ ATTIVITA' PARALLELE

- Concorso "Innovazioni Tecnologiche" convocato tra le aziende espositrici  
- Giornate Tecniche

#### ■ PROMOZIONE E PUBBLICITÀ

- Accreditamenti per visitatori professionisti: per accelerare l'ingresso alla Fiera, Vi potete registrare tramite la rete extranet [www.feriazaragoza.es](http://www.feriazaragoza.es). È possibile stampare il pass de visitatori professionisti direttamente sullo schermo e nel suo e-mail.  
- Catalogo Ufficiale del Salone: stampato e digitale, inserimento gratuito. Possibilità di pubblicità a seconda delle tariffe.

#### ■ PASS E SPOSTAMENTI

- Accreditamenti E Parcheggio Espositori: in quantità proporzionale alla superficie dello stand.  
- Spostamenti: tariffe speciali in IBERIA e RENFE, previa presentazione del buono sconto fornito dalla Feria de Zaragoza.  
- Trasporto Gratuito: Centro Città – Fiera - Centro Città / Stazione AVE "Delicias" – Fiera - Stazione AVE "Delicias", durante i giorni della manifestazione.

CONDIZIONE APPLICABILI SALVO ERRORE TIPOGRAFICO